

سرحيات شكسبير

جامعة الدول العربية
الإدارة الثقافية



على هوالك

ترجمة: الدكتور مختار الوكيل



دارالمعارف

obeikandi.com

المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم – القاهرة

على هواك

الطبعة الثالثة



دارالمعارف

obbeikandi.com

.....

.....

.....

.....

.....

.....

..... - - :
E-mail:maaref@idsc.net.eg - - :

obeyikandi.com

obeykandi.com

" "

()

- -)" " (

.(- ::)

" "

" "

" "

" "

(- ::)

"

(::)"

ObbEikandi.com

()

“ ”

“

”

“

”

“

”

“

”

“

”

“

”

“

”

“

”

“

”

“

”

“

”

obeikandi.com

(: :)

:

" "

(: :)

" "

:

-

" "

"

-

"

-

-

"

"

"

"

obeikandi.com

obeykandi.com

obeyikandi.com

obeykandi.com

obeyikandi.com

obeikandi.com

oboeikaandi.com

obeykandi.com

obeykandi.com

Duke	:	
Frederick	:	
Amiens	:	
Jaques	:	
Lebeau	:	
Charles	:	
Oliver	:	
Jaques	:	
Orlndo	:	
Adam	:	
Dennis	:	
Touchstone	:	
Sir Oliver Martext	:	
Corin	:	
Silvius	:	
William	:	
A Person representing Hymen	:	
Rosalind	:	
Celia	:	
Phebe	:	
Audrey	:	
Lords, pages, attendants, etc	:	..

obeikandi.com

()

:

!

“ ”

:

:

()

!

:

:

:

obeikandi.com

obeykandi.com

(1)

()

" "

(Villain)

"

"

" "

(1)

obeykandri.com

obeykandi.com

(1)

"

:

:

:

:

:

:

:

"

"

(1)

“ ”

:

.

-

:

!

!

:

(

)

.() .

obeikandi.com

()

" "

:

:

!

:

!

:

:

" "

" "

:

:

:

!

:

:

obeyikandi.com

obeyikandi.com

obeyikandi.com

obeyikandi.com

obeyikandi.com

obeyikandi.com

obbeikandi.com

() :

()

! :

()

!

()

" "

(!)

obeyikandi.com

obeyikandi.com

()

!

()

obeyikandi.com

obeyikandi.com

obeykandi.com

obeykandi.com

(1)

()

(1)

obeyikandi.com

oboeikaandi.com

:

.

!

" "

(1)"

"

(2)"

" " "

()

" "

(1)

(Aliena) (2)

obeikandi.com

()

:

“ ”

:

obeikandi.com

obeyikandi.com

()

:

:

:

l..

:

()

obeyikandi.com

()

:

!

!

" "

!

!

!

:

:

obeyikandi.com

obeyikandi.com

obeyikandi.com

()

obeyikandi.com

oboi.kanadi.com

)

(

:
:
:

(1)

:
:
:

(2)

:
:
:

(

)

:
:
:

!

:
:
:

(1)

" " " "

(2)

obbeikandi.com

:

:

:

:

(1)

()

:

:

: (1)

oboeikanadi.com

obeykandi.com

()

()

:

... ..

....

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

!

oboi.kanadi.com

()

(-)

. :
()

obeikandi.com

()

:

!

!

:

!

!

()!

obeyikandi.com

obeyikandi.com

(

)

()

!

:

:

"

obeykandi.com

obeikandi.com

obeyikandi.com

obeyikandi.com

obeyikandi.com

obeyikandi.com

()

obeykandi.com

:

()

obeyikandi.com

obeikandi.com

()

:

!

!

:

:

()

obeikandi.com

()

- - :

!

()

()

:

:

:

obeyikandi.com

obeykandi.com

obeyikandi.com

obeyikandi.com

! :
() :

obeyikandl.com

!

(1)

" " " "

(1)" "

!

" "

(1)

! " ! :

! :

!

()

:

:

:

:

:

:

(2)

:

:

!

... :

(1)

(2)

obeyikandi.com

obeyikandi.com

oboi.kandl.com

!

(1)

!

!

!

(

)

(1)

obeyikandi.com

obeyikandi.com

obbeikandi.com

obeyikandi.com

()

()

:

! ! :

" " :

(1)

() :

! " " :

:

:

:

:

:

:

" " (1)

obeyikandi.com

:

! () :

:

:

:

:

() :

:

:

! "

"

!

()

obeyikandi.com

() .

:

()

obeykandi.com

()

obeykandi.com

obeyikandi.com

()

:

()

:

!

!

!

!

obeikandi.com

obeykandi.com

obeyikandi.com

obeyikandi.com

()

(1)

"

!

(1)

obeyikandi.com

obeyikandi.com

()

obeikandi.com

()

.....

!

.....

!

()

obeyikandi.com

obeyikanda.com

obbeikandi.com

(1) " "

" "

Leander

(1)

" "

(1)

(2)

" "

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

!

:

":

(1)

(Sestos)

(2)

obeyikandi.com

(1)

!

(1)

obeyikandi.com

oboeikandi.com

()

:

()

:

()

()

obeyikandi.com

() :

! () :

Obeyikandi.com

obeyikandi.com

obeikandi.com

obeyikandi.com

oboi.kanadl.com

()

! ! ! :

! :

! :

! :

! :

! :

! :

! :

! :

! :

! :

! :

! :

! :

! :

! :

! :

! :

! :

! :

()

obeikandi.com

()

:

:

:

!

:

()

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

"

"

:

obeykandl.com

oboi.kandi.com

:

:

()

()

!

:

:

()

Obeyikandi.com

()

:

:

" "

" "

:

" "

()

:

(1)

:

()

:

:

:

:

:

:

(1)

obeyikandi.com

()

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

obeyikandi.com

obeykandani.com

" " :

:

:

:

:

:

!"

()

:

:

()

()

()

() .

() .

() .

() .

:

:

:

()

obeyikandi.com

()

:

:

()

:

:

:

:

:

!

()

:

.....

.

oboeikanadi.com

.. ..

.

.

...

.

:

:

:

()

()

∴

()

∴

∴

∴

∴

∴

∴

∴

∴

∴

∴

∴

∴

obeikandi.com

obeyikandi.com

..... :
() :
..... :
..... :

ob
e
i
k
a
n
d
.
c
o
m

..... :
..... :
..... :
..... :
..... :

oboeikandi.com

() () :

:

“ ”

() () :

:

:

:

() () :

() :

:

()

()

()

()

oboeikandi.com

()

(1) " "

" "

.. :

() :

" " (Juno) (1)

obeikandi.com

obeikandi.com

oboi.kanadi.com

obeyikandi.com

(1)

" "

(1)

/
ISBN 977-02-6769-4

/ /
(. . .)